

Switzerland-Gland: Architectural and related services

OJ S 15/2017 21/01/2017

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Vallat Partenaires SA conseils en marchés publics et en management de projets

Postal address: Rue des Tuillières 1

Town: Gland

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1196

Country: Switzerland

E-mail: patrick.vallat@v-partenaires.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=949677

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Ville de Delémont — Service de l'urbanisme de l'environnement et des travaux publics (UETP)

Postal address: Route de Bâle 1

Town: Delémont

Postal code: 2800

Country: Switzerland

E-mail: office@v-partenaires.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Assainissement énergétique complet du bâtiment du Gros-Seuc.

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

L'objet du marché est un mandat d'architecte qui couvre les prestations selon SIA 102 (version 2014) nécessaires pour les besoins des travaux envisagés, à savoir:

- 4.41 — appels d'offres, comparaisons des offres et propositions d'adjudication,
- 4.51 — projet d'exécution,
- 4.52 — exécution de l'ouvrage,
- 4.53 — mise en service et achèvement.

L'offre devra également inclure toutes les prestations relatives aux démarches administratives et de gestion des appels d'offres publics selon l'AIMP et via le SIMAP.CH, ainsi que les prestations de planificateur et coordinateur général du projet.

Le montant des travaux est de 5 250 596 CFC 1 à 4, hors TVA et hors honoraires.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Delémont.

II.2.4. Description of the procurement

L'objet du marché est un mandat d'architecte qui couvre les prestations selon SIA 102 (version 2014) nécessaires pour les besoins des travaux envisagés, à savoir:

- 4.41 — appels d'offres, comparaisons des offres et propositions d'adjudication,
- 4.51 — projet d'exécution,
- 4.52 — exécution de l'ouvrage,
- 4.53 — mise en service et achèvement.

L'offre devra également inclure toutes les prestations relatives aux démarches administratives et de gestion des appels d'offres publics selon l'AIMP et via le SIMAP.CH, ainsi que les prestations de planificateur et coordinateur général du projet.

Le montant des travaux est de 5 250 596 CFC 1 à 4, hors TVA et hors honoraires.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Organisation du candidat (heures = 10 %, personnes-clés = 25 % et concept d'intervention = 20 %) / Weighting: 55 %

Cost criterion - Name: Montant des honoraires / Weighting: 25 %

Cost criterion - Name: Références du candidat / Weighting: 20 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 20/03/2017 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Le maître de l'ouvrage se réserve la possibilité d'appliquer l'article 9, lettres e), f) et g) de l'ordonnance concernant l'adjudication des marchés publics de la République et canton du Jura.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/02/2017 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/12/2017

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/02/2017 Local time: 11:00

Information about authorised persons and opening procedure: L'ouverture des offres n'est pas publique. Le procès-verbal peut être demandé par écrit à l'adresse de l'adjudicateur, mais ne sera distribué qu'une fois achevées les démarches de vérification et d'éventuelles auditions.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions générales: les conditions générales du contrat seront celles de l'annexe Y2 du guide romand des marchés publics.

Négociations: les négociations sur les prix, les remises de prix et les prestations sont interdites jusqu'à et y compris la décision d'adjudication.

Conditions régissant la procédure: le bureau Arches 2000 SA est l'architecte qui a réalisé les prestations de projet et de permis de construire. Il est autorisé à participer à la procédure par le fait que sa prestation soit achevée au moment de l'appel d'offres, y compris le dossier de demande de permis de construire, et par le fait qu'il n'a participé d'aucune manière à la préparation du dossier d'appel d'offres. De surcroît le dossier sommaire de présentation du projet est téléchargeable sur le site SIMAP.CH et le dossier de demande de permis de construire est consultable de manière confidentielle auprès de l'UETP.

Autres indications: le site extérieur est accessible en tout temps, mais il est demandé aux visiteurs de restreindre leurs investigations et visites aux limites publiques. Si le candidat juge souhaite visiter l'intérieur du bâtiment, il doit s'adresser à Monsieur Pascal Mazzarini, architecte communal, au 032 421 92 92. Le cas échéant, la visite devra avoir lieu avant le 27.1.2017. Il est remis avec l'appel d'offres le message du Conseil de ville qui est adressé au corps électoral afin d'obtenir le crédit d'ici le 12.2.2017. Ce document précise les objectifs et les travaux envisagés. De facto, l'adjudication du présent marché est sous réserve du vote du crédit. Le dossier de permis de construire, bien qu'il soit prêt, ne sera publié qu'une fois le crédit voté. Le contenu de ce dossier a force obligatoire et ne pourra pas être remis en cause par l'adjudicataire. Le choix des ingénieurs spécialisés a déjà été effectué par l'adjudicateur selon les besoins du projet et dans le respect de la législation sur les marchés publics: — ingénieur civil: Jobin et Partenaires SA, Delémont — ingénieur CVS+E: Energys SÀRL, Courtételle. Ses bureaux ne sont pas autorisés à répondre aux questions des concurrents du présent appel d'offres, seul fait foi l'adresse de l'organisateur pour les questions.

Indication des voies de recours: selon l'art. 62 de l'ordonnance, le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Chambre administrative du tribunal cantonal dans les 10 jours à compter du lendemain de la publication.

Délai de clôture pour le dépôt des offres / remarques: seules les offres de bureaux d'architectes aptes pour ce genre de marché arrivées à l'adresse du chapitre 1.2 ci-dessus, dans le délai fixé, signées, datées et complètes seront prises en considération. Les offres arrivées après le délai fixé feront l'objet d'une décision d'exclusion.

Publication de référence nationale: SIMAP de la 18.1.2017, doc. 949677.

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 27.1.2017.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: il est recommandé de télécharger le dossier sur le site www.simap.ch — il est précisé que l'inscription sur www.simap.ch n'équivaut pas à une demande de dossier.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: Saint-Gall

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/01/2017